

ATTUATORI PNEUMATICI

PNEUMATIC ACTUATORS

PNEUMATISCHE ANTRIEBE

ACTIONNEURS PNEUMATIQUES

ACTUADORES NEUMÁTICOS

ATUADORES PNEUMÁTICOS



Serie Actuators

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern
Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso

Serie Actuators

Cilindro a Cartuccia

Cartridge Cylinders
Einschraubzylinder
Vérins cartouche
Cilindros de cartucho
Cilindro Plug

Ø 6-16 mm



Serie CA - CAF

MiniCilindri

MiniCylinders
Minizylinder
Mini-vérins
Minicilindros
Mini-cilindros

ISO 6432 - Ø 8-25 mm



Serie Mini

MiniCilindri Inox

MiniCylinders Inox
Minizylinder Inox
Mini-vérins inox
Minicilindros Inox
Mini-cilindros Inox

ISO 6432 - Ø 16-25 mm



Serie Mini Inox

Cilindro A95

Cylinders A95
Zylinder A95
Vérins A95
Cilindros A95
Cilindros A95

Ø 32-63 mm



Serie A95

Cilindri Compatti

Compact Cylinder
Kompaktzylinder
Vérins compacts
Cilindros Compactos
Cilindros Compactos

Ø 12-100 mm

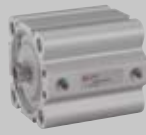


Serie Q

Cilindri Corsa Breve

Short Stroke Cylinders
Kurzhubzylinder
Vérins à faible course
Cilindros Carrera Corta
Cilindros de curso Reduzido

Ø 12-100 mm



Serie B

Cilindro

Cylinder
Zylinder
Vérins
Cilindros
Cilindros

ISO 15552 - Ø 32-125 mm



Serie X

Cilindro

Cylinder
Zylinder
Vérins
Cilindros
Cilindros

ISO 6431 - Ø 32-320 mm



Serie E

Cilindro INOX

Cylinder INOX
Zylinder INOX
Vérins INOX
Cilindros INOX
Cilindros INOX

ISO 15552 - Ø 32-125 mm



Serie V

Cilindro Steli Gemellati

Twin piston rod Cylinders
Twin Kolbenstange Zylinder
Vérins à deux tiges
Cilindros de vástagos gemelos
Cilindro de haste dupla

ISO 15552 - Ø 32-100 mm



Serie NHA

Cilindri Compatti

Compact Cylinder
Kompaktzylinder
Vérins compacts
Cilindros Compactos
Cilindros Compactos

ISO 21287 - Ø 20-100 mm



Serie W

Cilindri Compatti

Compact Cylinder
Kompaktzylinder
Vérins compacts
Cilindros Compactos
Cilindros Compactos

Ø 125-250 mm



Serie P

Accessori per Cilindri

Accessories for Cylinders
Befestigungselemente für Zylinder
Accessoires pour Vérins
Accesorios para Cilindros
Accesorios para Cilindros

ISO 6431 - ISO 15552 - ISO 21287



New

Unità di Guida

Guide Units
Führungseinheiten
Unités de guidage
Unidades de Guiado
Guia para cilindros

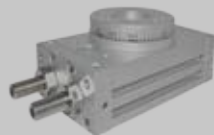
ISO 15552 - Ø 12-25 mm
ISO 6431 VDMA - Ø 32-100 mm



Cilindri Rotanti

Rotary cylinders ISO 15552
Drehzylinder ISO 15552
Vérins rotatifs ISO 15552
Cilindros rotativos ISO 15552
Cilindros rotativos ISO 15552

Serie XR - RT01 - RT03S



New

Cilindri con guida integrata

Double-acting magnetic twin-guide cylinders
Zylinder mit integrierter Führung
Vérins avec guide intégré
Cilindros con vástagos paralelos
Cilindros com haste dupla

Serie CG01 - CG02

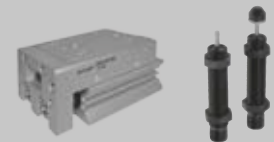


New

Cilindro con tavola di scorrimento

Slide cylinder
Zylinder mit Schiebetisch
Vérin avec table linéaire
Cilindros guiados con mesa de deslizamiento
Cilindros com mesa deslizante

Serie CG04

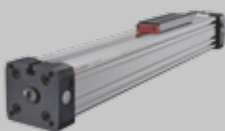


SHOCK ABSORBER

Cilindri Senza Stelo

Rodless Cylinder
Kolbenstangenlose Zylinder
Vérins Sans Tige
Cilindro Neumático sin vástago
Cilindro Pneumático sem haste

Serie R



New

Pinze pneumatiche

Pneumatic gripper
Pneumatische greifer
Pince pneumatique
Pinza neumática
Garra neumática

**Serie GR01F/GR02F/
GR03F
GR04F/GR05F**



New

Sensori

Sensors
Sensoren
Capteurs
Sensores
Sensores



New

New

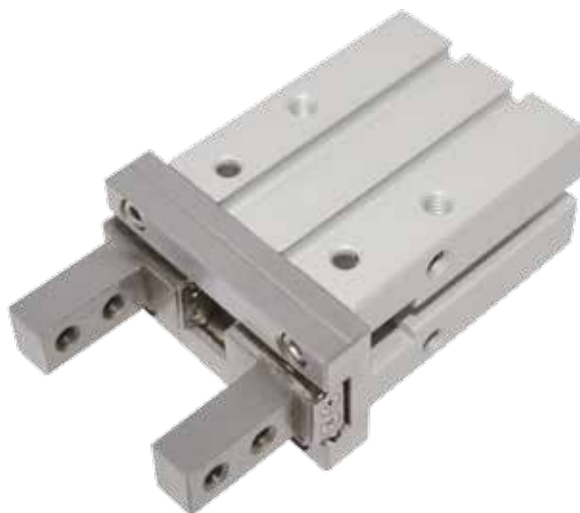
SERIE GR01F - PINZE PNEUMATICHE

PNEUMATIC GRIPPER
PNEUMATISCHE GREIFER
PINCE PNEUMATIQUE
PINZA NEUMÁTICA
GARRA PNEUMÁTICA



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



1907/2006
REACH ✓

2011/65/CE
RoHS ✓

SILICON
FREE

PED
2014/68/UE

<p>Materiali IT</p> <ul style="list-style-type: none"> Corpo: Lega Alluminio Stelo: Acciaio Guarnizioni: NBR 	<p>Materials GB</p> <ul style="list-style-type: none"> Body: Anodized Aluminum alloy Piston rod: Anodized Aluminum alloy NBR seal 	<p>Materialien DE</p> <ul style="list-style-type: none"> Körper: eloxierte Aluminium-Legierung Kolbenstange: eloxierte Aluminium-Legierung Dichtungen: NBR
<p>Matériaux FR</p> <ul style="list-style-type: none"> Corps: alliage d'aluminium anodisé Tige: alliage d'aluminium anodisé Joints NBR 	<p>Materiales ES</p> <ul style="list-style-type: none"> Cuerpo: Aleación de aluminio anodizado Eje: Aleación de aluminio anodizado Juntas en NBR 	<p>Materiais PT</p> <ul style="list-style-type: none"> Corpo: Liga de alumínio Haste: Aço Vedações: NBR



Pressioni

Pressures
Druckbereich
Pressions
Presiones
Pressões

Ø	10	16	20	25
bar	min	2		2,5
	max	7		7



Temperature

Temperatures
Temperatur
Températures
Temperaturas
Temperaturas

-10 °C
+ 60 °C



Fluidi compatibili

Aria (Lubrificazione non necessaria).
Fluids
Air (Lubrication not necessary).
Geeignete Medien
Luft (Schmierung nicht erforderlich).
Fluides compatibles
Air (Lubrification pas nécessaire).
Fluidos compatibles
Aire (Lubrificación no necesaria).
Fluidos compatíveis
Ar (Lubrificação não necessária).



Alesaggi

Bores
Durchmesser
Diamètres
Diámetros
Diâmetros

10-16-20-25 mm



Ripetibilità

Action tolerance
Wiederholgenauigkeit
Répétitivité
Repetibilidad
Repetibilidade

± 0,01 mm



Frequenza massima d'esercizio

Max. Operating frequency
Maximale Betriebsfrequenz
Fréquence d'utilisation maximum
Frecuencia máxima de ejercicio
Frequência máxima de trabalho

180 c.p.m.

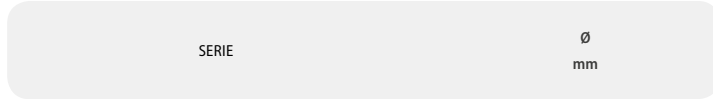


∅	Gripping Force (5 bar)		Opening/Closing angle both sides (mm)	Weight excluding Sensor (g)
	Holding moment (effective value)			
	External Gripping Force (N)	Internal Gripping Force (N)		
10	11	17	4	39
16	34	45	6	91
20	42	66	10	180
25	65	104	14	311



Tabella dei codici di ordinazione

- Ordering codes
- Bestellschlüssel
- Code de commande
- Tabla de codificación para pedidos
- Tabela de codificação para compra



G R O 1 F **0 1 0**

- Doppio Effetto Magnetico 010
- Double Acting Magnetic 016
- Doppelwirkend Magnetisch 020
- Double Effet Magnétique 025
- Doble efecto magnético
- Dupla Ação Magnético



Sensori consigliati

- Sensors recommended
- Empfohlene Sensoren
- Capteurs recommandés
- Sensores recomendados
- Sensores aconselhados

DC 03 PM8 DC 04 PM8
DC 03 P2M DC 04 P2M



Adattatore per sensore

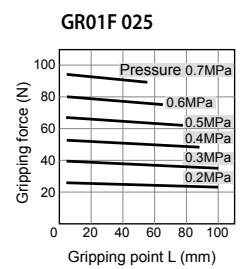
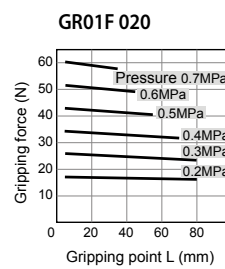
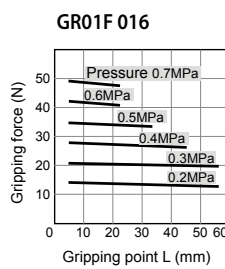
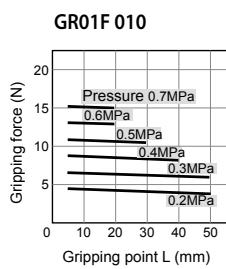
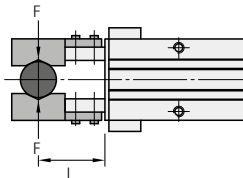
- Sensor adapter
- Sensor Adapter
- Adaptateur pour capteur
- Adaptador para sensor
- Adaptador para sensor

DC 10 001



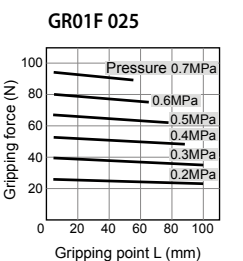
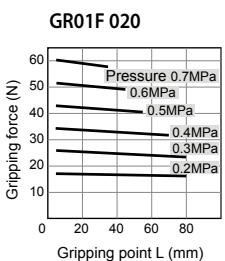
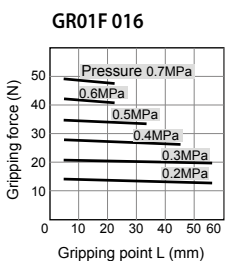
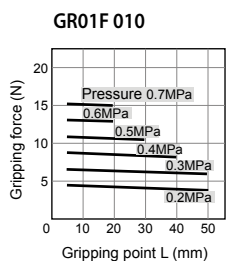
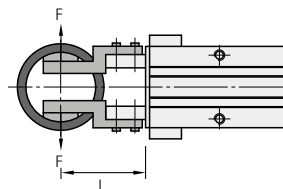
Punto di presa esterna

- External Gripping point
- Externer Greifpunkt
- Force de préhension externe
- Punto de agarre externo
- Ponto de pega externo



Punto di presa interna

- Internal Gripping point
- Interner Greifpunkt
- Force de préhension interne
- Punto de agarre interno
- Ponto de pega interno





IT

- La pinza automatica deve essere azionata in modo tale che il punto di presa del carico "L" e il totale del braccio "H" si trovino entro il campo indicato per ogni pressione d'esercizio riportata nei grafici.
- Se il punto di presa oltrepassa i limiti concessi, può compromettere la durata della pinza.

GB

- The air gripper should be operated so that the work piece gripping point "L" and the amount of overhang "H" stay within the range shown for each operating pressure given in the graphs to the right.
- If the work piece gripping point goes beyond the range limits, this will have an adverse effect on the life of the air gripper.

DE

- Der automatische Greifer muss so betrieben werden, dass der Greifpunkt der Last "L" und der ganze Arm "H" sich innerhalb des im Diagramm beschriebenen Druckbereichs befinden.
- Wenn der Greifpunkt über die Bereichsgrenzen geht, kann es die Haltbarkeit des Greifers beeinträchtigen.

FR

- La pince pneumatique doit être utilisée d'une manière telle que le point "L" et le total du bras "H" de sortie de charge soient dans la plage de valeurs indiquée pour chaque pression de fonctionnement donnée dans les graphiques.
- Sortie de cette plage de valeur, la durée de vie de la pince peut être affectée.

ES

- La pinza automática debe ser accionada en modo que el punto de agarre de la carga "L" y el total de brazo "H" de encuentren dentro del campo indicado para cada presión de ejercicio indicada en el gráfico.
- Si el punto de agarre supera los límites permitidos, puede poner el peligro la durabilidad de la pinza.

PT

- A garra deve ser aplicada de modo tal que o ponto de pega da carga "L" e o total do braço "H" se encontrem dentro dos limites indicados para cada pressão de trabalho e que são apresentados no gráfico ao lado.
- Se o ponto de pega estiver além dos limites apresentados, isto terá um efeito adverso na vida útil da garra.

Punto di presa esterna

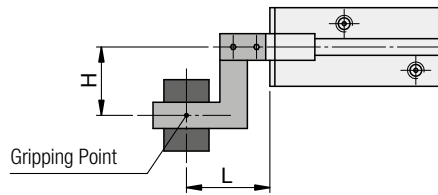
External Gripping point

Externer Greifpunkt

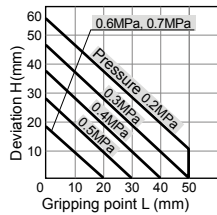
Force de préhension externe

Punto de agarre externo

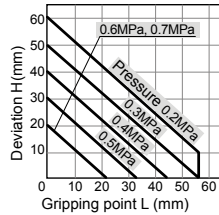
Ponto de pega externo



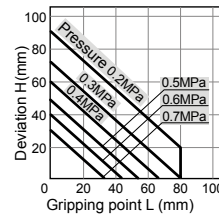
GR01F 010



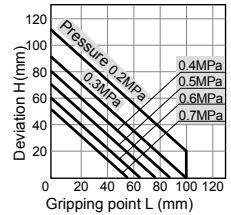
GR01F 016



GR01F 020



GR01F 025



Punto di presa interna

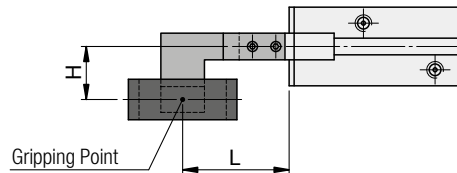
Internal Gripping point

Interner Greifpunkt

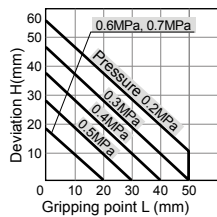
Force de préhension interne

Punto de agarre interno

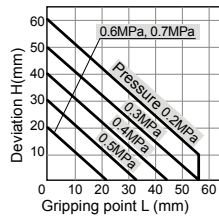
Ponto de pega interno



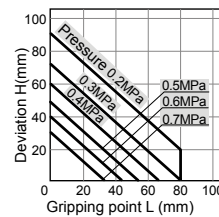
GR01F 010



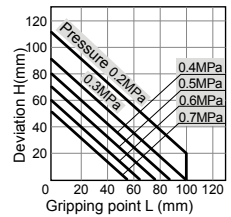
GR01F 016



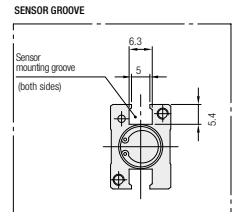
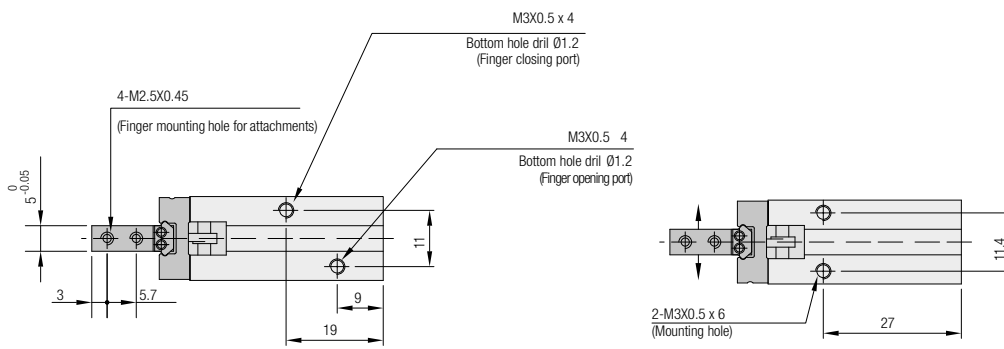
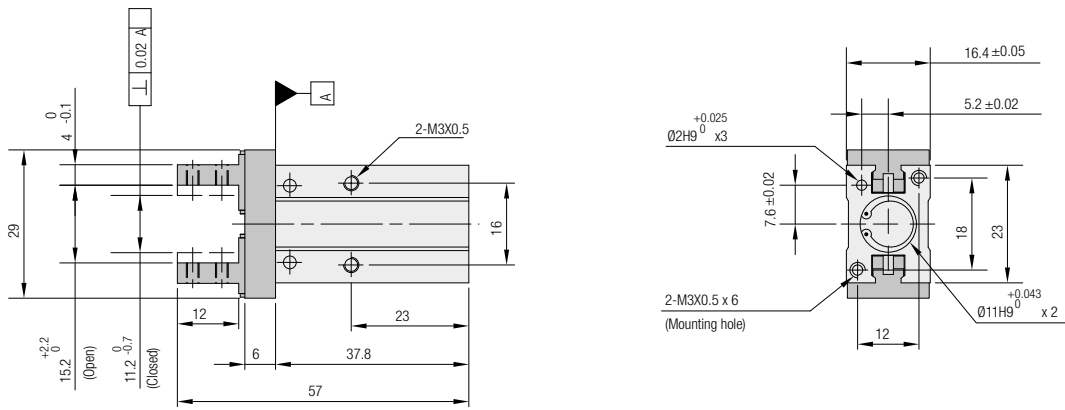
GR01F 020



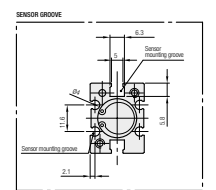
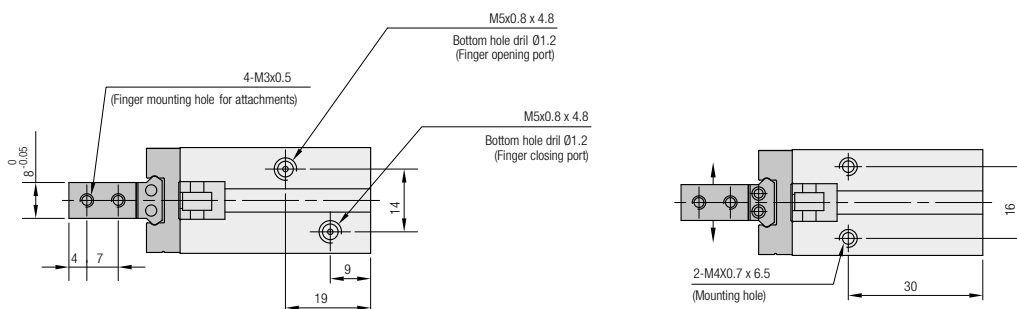
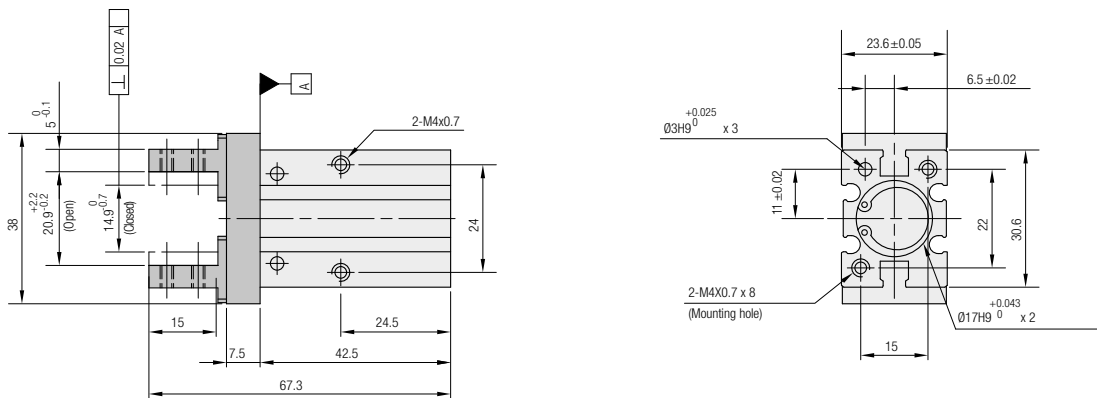
GR01F 025



GR01F 010

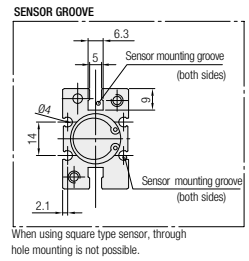
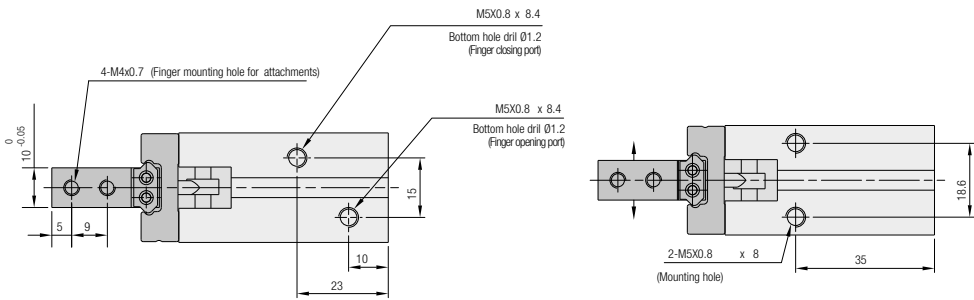
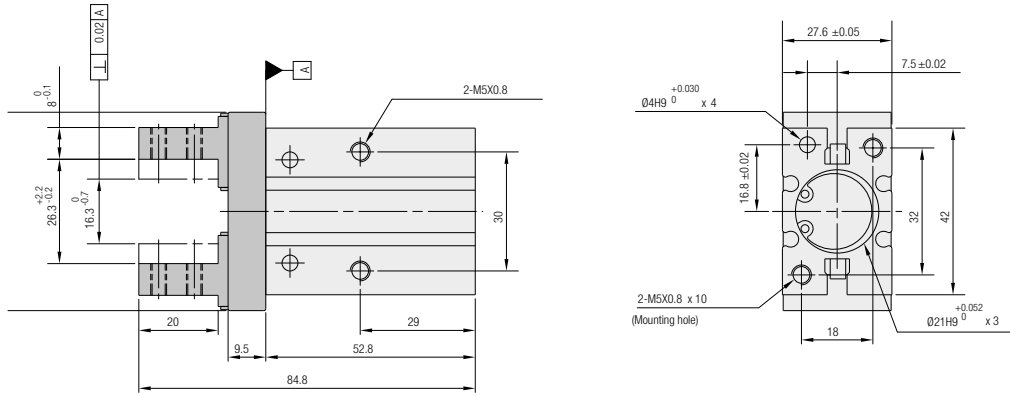


GR01F 016

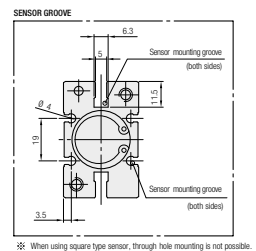
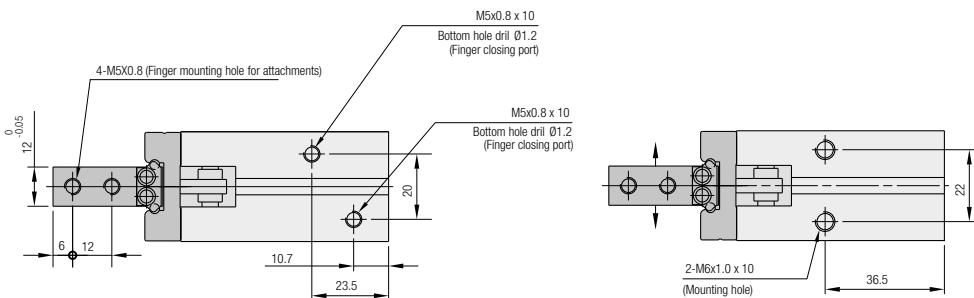
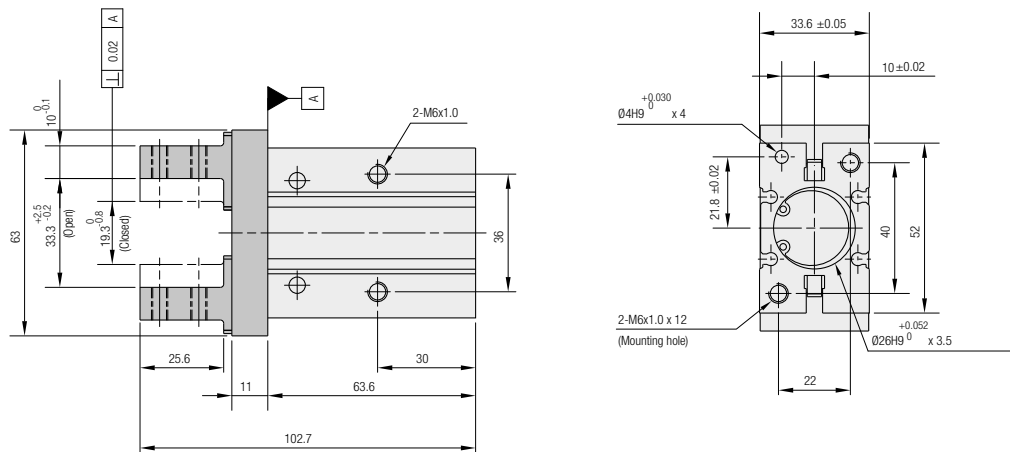


⚠ When using square type sensor, through hole mounting is not possible.

GR01F 020



GR01F 025

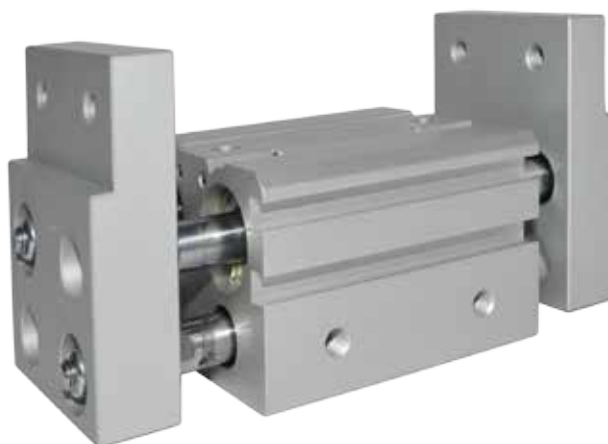


New

SERIE GR02F - PINZE PNEUMATICHE LARGHE

WIDE TYPE PNEUMATIC GRIPPER
 GROSSER PNEUMATISCHER GREIFER
 PINCE PNEUMATIQUE LARGE
 PINZA NEUMÁTICA LARGA
 GARRA PNEUMÁTICA LARGA

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



- 1907/2006 REACH ✓
- 2011/65/CE RoHS ✓
- SILICON FREE
- PED 2014/68/UE

Materiali • Corpo: Lega Alluminio • Stelo: Acciaio • Guarnizioni: NBR	IT	Materials • Body: Aluminum alloy • Piston rod: Steel • NBR seal	GB	Materialien • Körper: Aluminiumlegierung • Kolbenstange: Stahl • Dichtung: NBR	DE
Matériaux • Corps: Alliage d'aluminium • Tige: Acier • Joints: NBR	FR	Materiales • Cuerpo: Aleación de aluminio • Eje: Hacerro • Juntas: NBR	ES	Materiais • Corpo: Liga de alumínio • Haste: Aço • Vedações: NBR	PT

Pressioni

Pressures
 Druckbereich
 Pressions
 Presiones
 Pressões

Ø	10	16	20	25	32
bar	min	1,5		1	
	max	6		6	

Temperature

Temperatures
 Temperatur
 Températures
 Temperaturas
 Temperaturas

-10 °C
+60 °C

Fluidi compatibili
 Aria (Lubrificazione non necessaria).
 Fluids
 Air (Lubrication not necessary).
 Geeignete Medien
 Luft (Schmierung nicht erforderlich).
 Fluides compatibles
 Air (Lubrification pas nécessaire).
 Fluidos compatibles
 Aire (Lubrificación no necesaria).
 Fluidos compatíveis
 Ar (Lubrificação não necessária).

Alesaggi

Bores
 Durchmesser
 Diamètres
 Diámetros
 Diâmetros

10-16-20-25-32 mm

Forza effettiva di presa a 5 bar

Effective gripping force at 5 bar
 Effektive Greifkraft bei 5 bar
 Force de préhension effective à 5 bar
 Fuerza efectiva de agarre 5 bar
 Força efetiva de agarre a 5 bar

Ø				
10	16	20	25	32
14	45	74	131	228

(Unit: N)



Tolleranza di movimento

Action tolerance

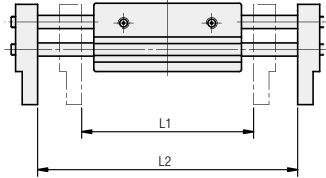
BewegungstoleranzX

Tolerancia de movimiento

Tolerância de movimento

Course

$\pm 0,2$



Ø	Max operating frequency c.p.m	Opening/closing stroke (mm)	Width at closing (mm)	Width at opening (mm)	Weight (g)
		L2-L1	L1	L2	
10	60	20	56	76	280
16	60	30	68	98	585
20	60	40	82	122	1025
25	60	50	100	150	1690
32	30	70	150	220	2905



Punto di presa

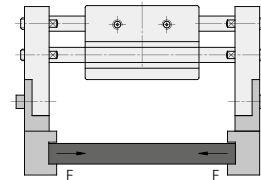
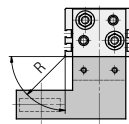
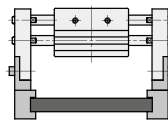
Gripping point

Greifpunkte

Point de préhension

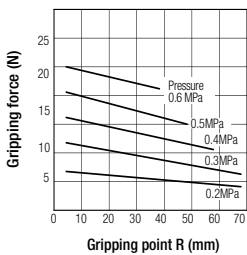
Punto de agarre

Ponto de pega

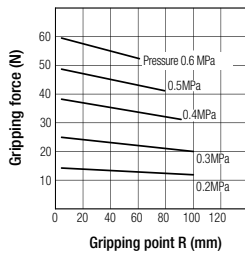


R : gripping point mm
1N \approx 0.102 kgf
1MPa \approx 10.2 kgf/cm²

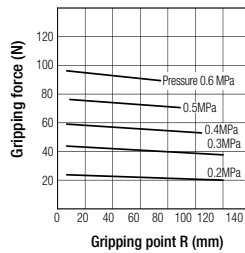
GR02F 010



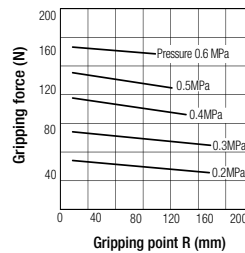
GR02F 016



GR02F 020



GR02F 025



GR02F 032

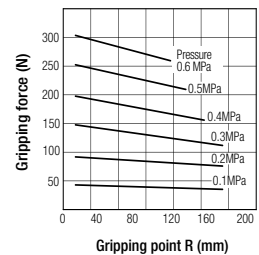


Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Code de commande

Tabla de codificación para pedidos

Tabela de codificação para compra

SERIE	Ø mm
-------	---------

G R 0 2 F 0 1 0

Doppio Effetto Magnetico 010
Double Acting Magnetic 016
Doppeltwirkend Magnetisch 020
Double Effet Magnétique 025
Doble efecto magnético 032
Dupla Ação Magnético



Sensori consigliati

Sensors recommended

Empfohlene Sensoren

Capteurs recommandés

Sensores recomendados

Sensores aconselhados

DC 03 PM8

DC 04 PM8

DC 03 P2M

DC 04 P2M



Adattatore per sensore

Sensor adapter

Sensor Adapter

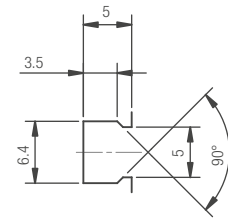
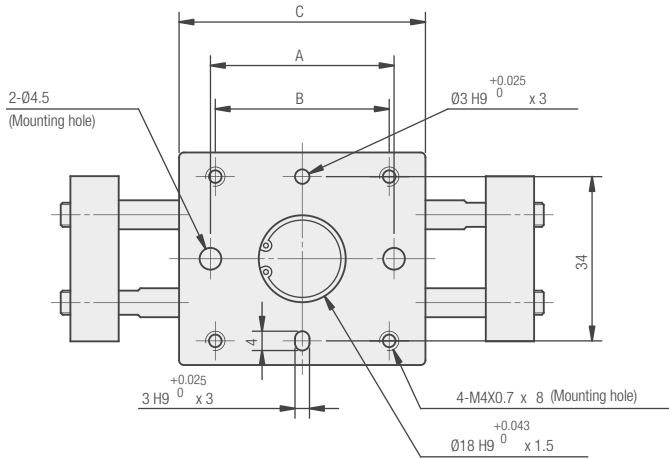
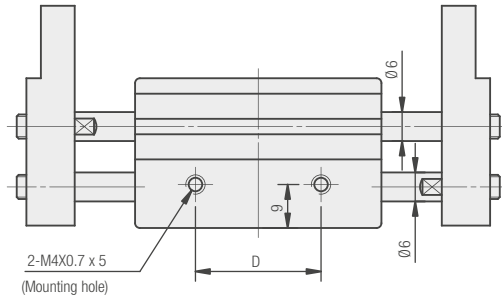
Adaptateur pour capteur

Adaptador para sensor

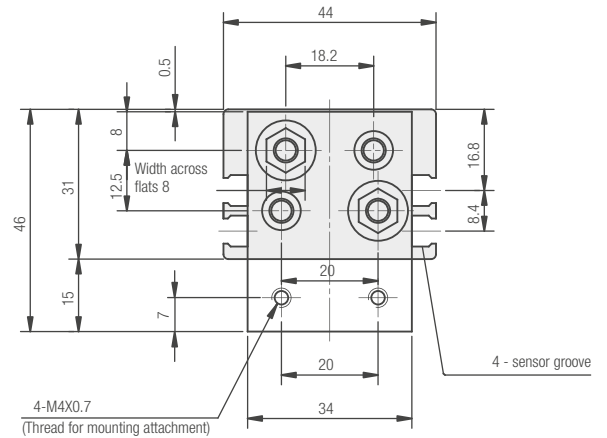
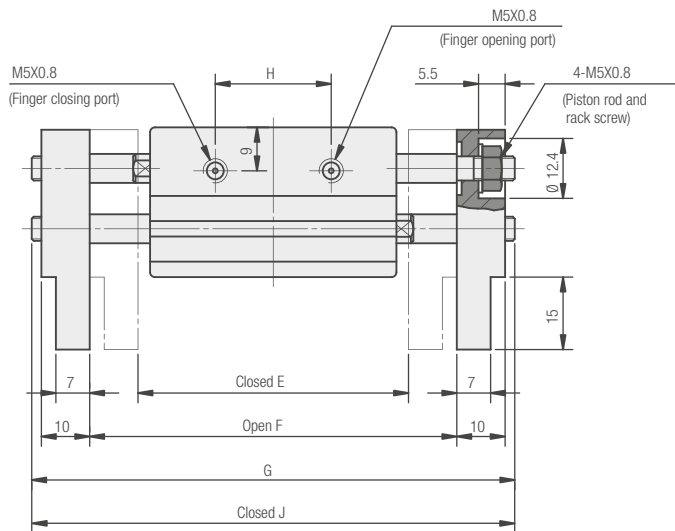
Adaptador para sensor

DC 10 001

GR02F 010

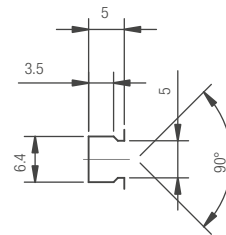
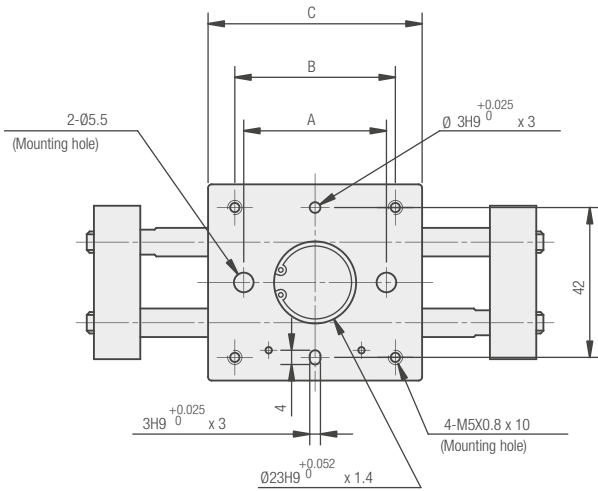
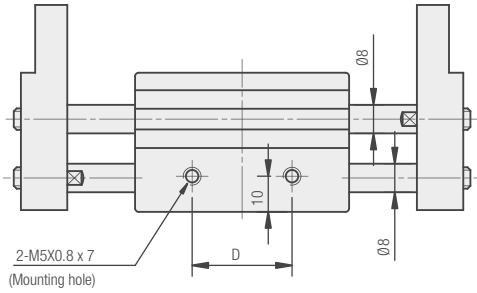


Sensor groove dimensions

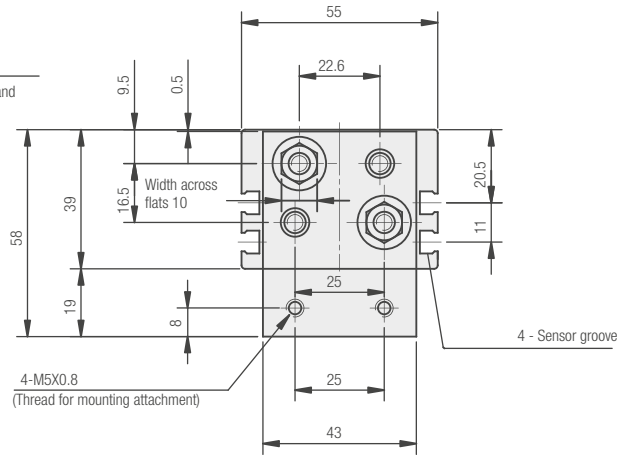
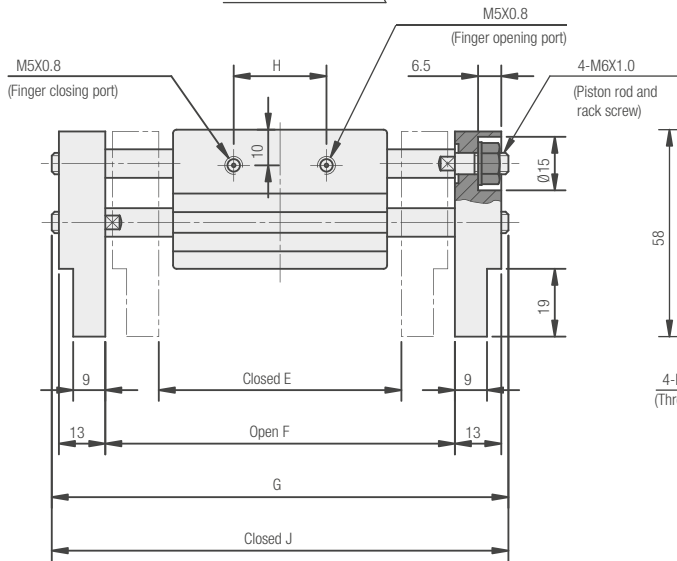


A	B	C	D	E	F	G	H	J
38	36	51	26	56	76	100	24	80

GR02F 016

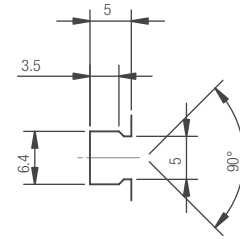
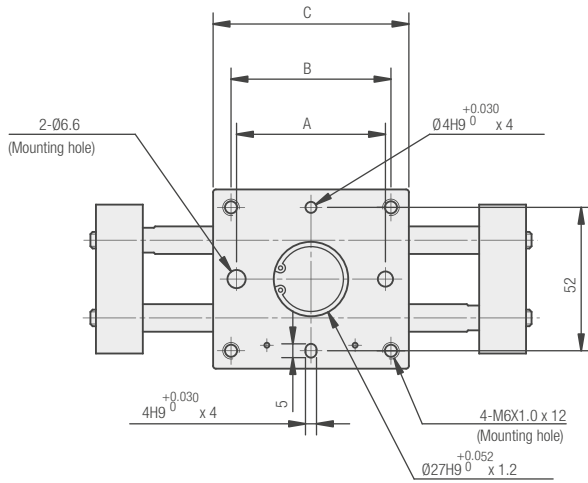
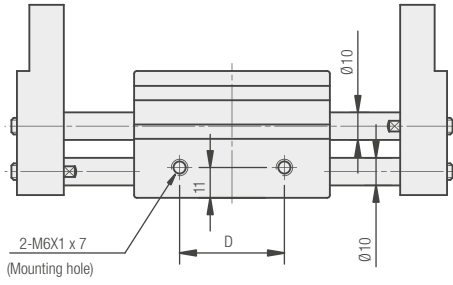


Sensor groove dimensions

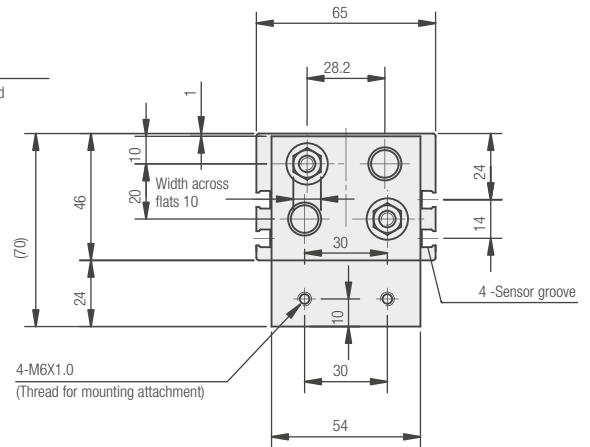
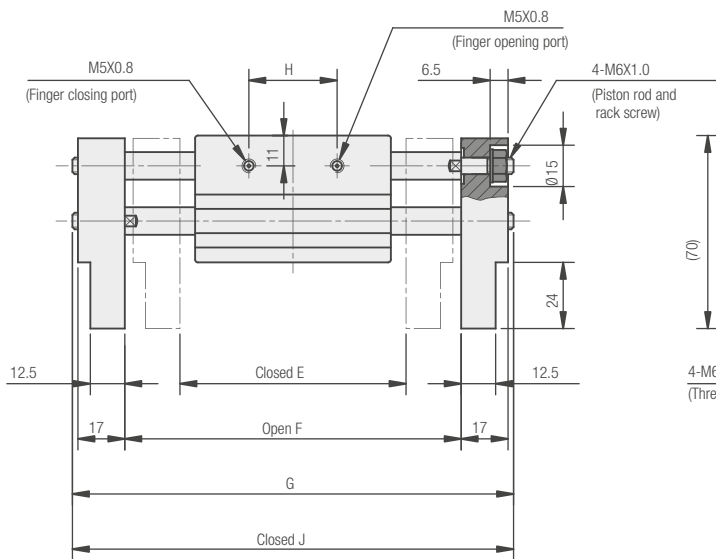


A	B	C	D	E	F	G	H	J
40	45	60	28	68	98	128	26	98

GR02F 020

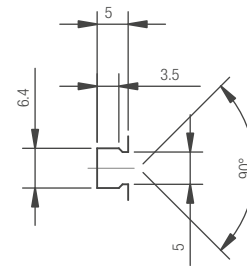
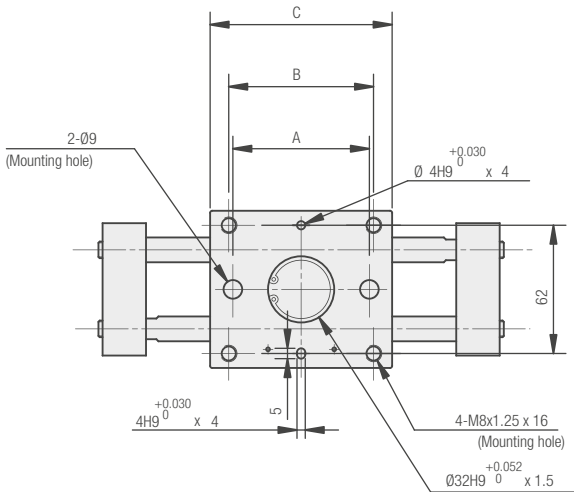
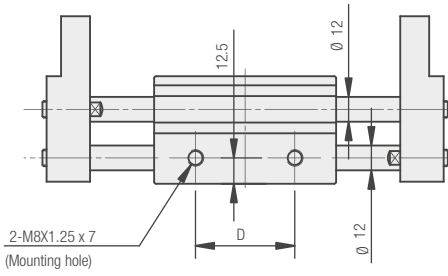


Sensor groove dimensions

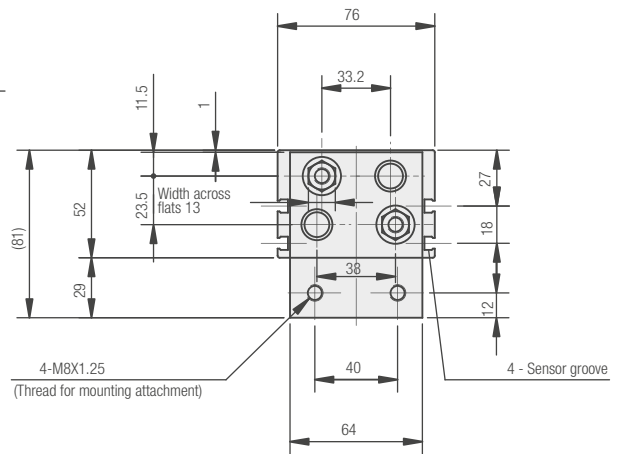
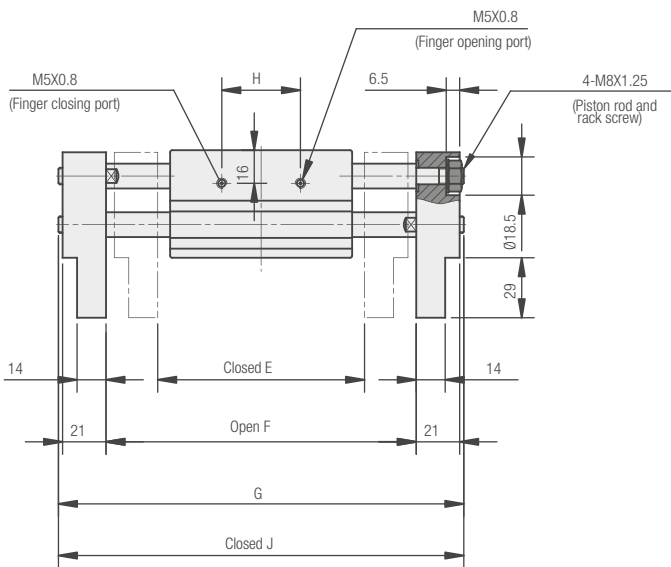


A	B	C	D	E	F	G	H	J
54	58	71	38	82	122	160	32	120

GR02F 025

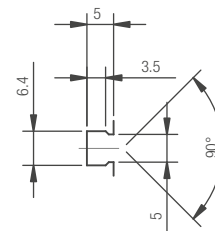
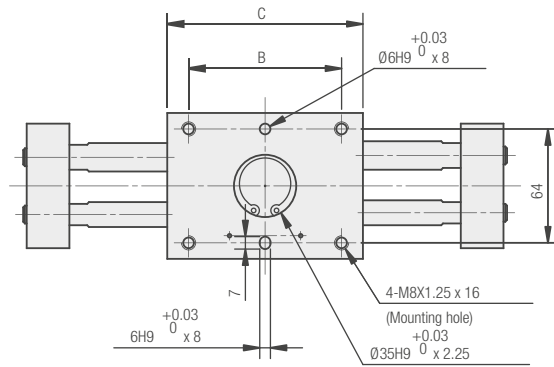
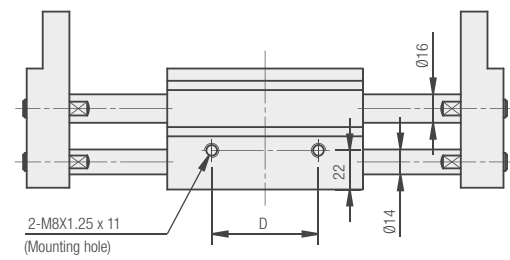


Sensor groove dimensions

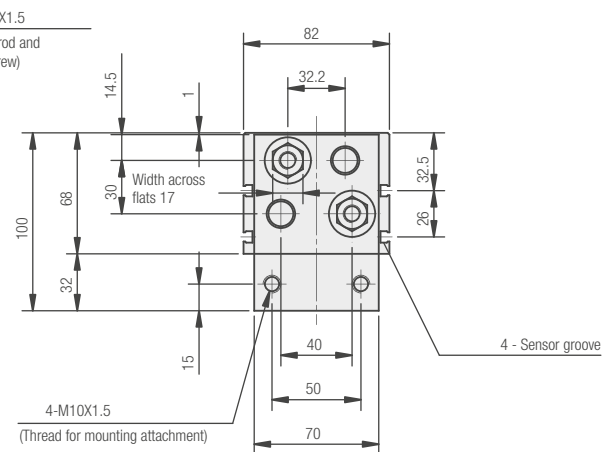
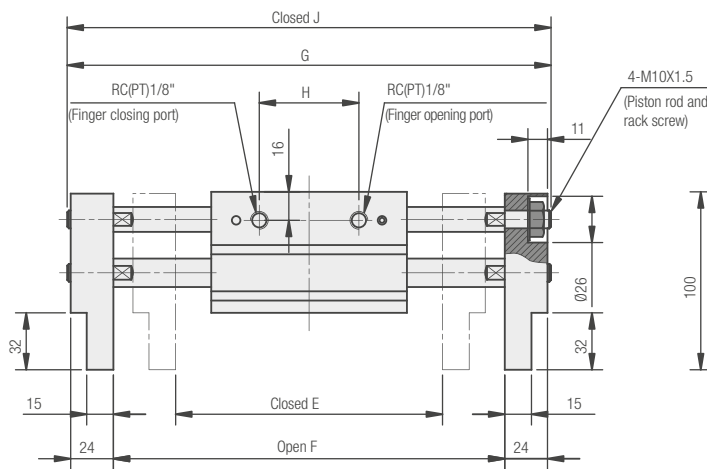


A	B	C	D	E	F	G	H	J
66	70	88	48	100	150	196	38	146

GR02F 032



Sensor groove dimensions



B	C	D	E	F	G	H	J
86	110	60	150	220	272	56	202

New

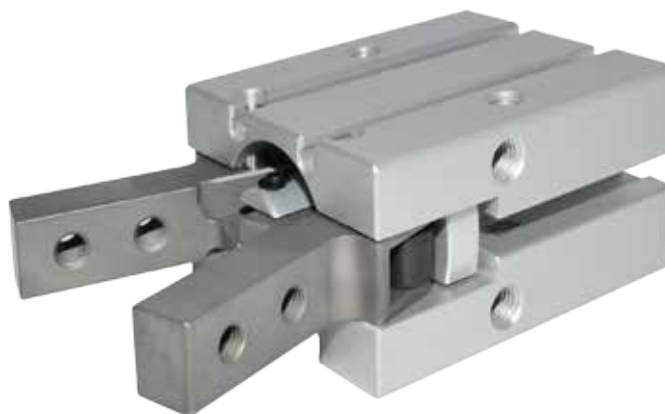
SERIE GR03F - PINZE PNEUMATICHE AD APERTURA ANGOLARE

PNEUMATIC ANGULAR GRIPPER
 PNEUMATISCHER GREIFER MIT WINKELOEFFNUNG
 PINCE PNEUMATIQUE A OUVERTURE ANGULAIRE
 PINZA NEUMÁTICA DE APERTURA ANGULAR
 GARRA PNEUMÁTICA DE ABERTURA ANGULAR



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



- 1907/2006 REACH ✓
- 2011/65/CE RoHS ✓
- SILICON FREE
- PED 2014/68/UE

Materiali	IT	Materials	GB	Materialien	DE
<ul style="list-style-type: none"> • Corpo: Lega Alluminio • Stelo: Acciaio • Guarnizioni: NBR 		<ul style="list-style-type: none"> • Body: Aluminum alloy • Piston rod: Steel • NBR seal 		<ul style="list-style-type: none"> • Körper: Aluminiumlegierung • Kolbenstange: Stahl • Dichtung: NBR 	
Matériaux	FR	Materiales	ES	Materiais	PT
<ul style="list-style-type: none"> • Corps: Alliage d'aluminium • Tige : Acier • Joints: NBR 		<ul style="list-style-type: none"> • Cuerpo: Aleación de aluminio • Eje: Haceró • Juntas: NBR 		<ul style="list-style-type: none"> • Corpo : Liga de alumínio • Haste : Aço • Vedações : NBR 	



Pressioni

- Pressures
- Druckbereich
- Pressions
- Presiones
- Pressões

1 bar (0.1 MPa)
6 bar (0.6 MPa)



Temperature

- Temperatures
- Temperatur
- Températures
- Temperaturas
- Temperaturas

-10 °C
+ 60 °C



Fluidi compatibili

- Aria (Lubrificazione non necessaria).
- Fluids
- Air (Lubrication not necessary).
- Geeignete Medien
- Luft (Schmierung nicht erforderlich).
- Fluides compatibles
- Air (Lubrication pas nécessaire).
- Fluidos compatibles
- Aire (Lubrificación no necesaria).
- Fluidos compatíveis
- Ar (Lubrificação não necessária).



Alesaggi

- Bores
- Durchmesser
- Diamètres
- Diámetros
- Diâmetros

10-16-20-25 mm



Ripetibilità

- Action tolerance
- Wiederholgenauigkeit
- Répétitivité
- Repetibilidad
- Repetibilidade

± 0,01mm



Frequenza massima di esercizio

- Max. Operating frequency
- Maximale Betriebsfrequenz
- Fréquence d'utilisation maximum
- Frecuencia máxima de ejercicio
- Frequência máxima de trabalho

180 c.p.m.

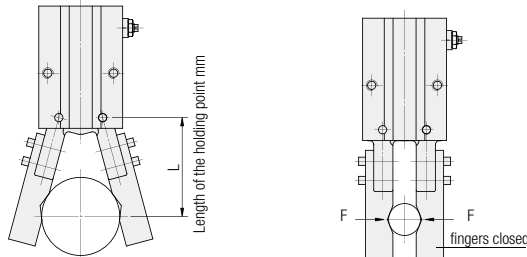


Code	Ø	Punto di presa Holding moment Greifmoment Point de préhension Punto de agarre Ponto de pega At 5 bar	Angolo di apertura/chiusura Opening/Closing angle Oeffnungs-/Schliesswinkel Angle d'ouverture/fermeture Ángulo de apertura/cierre Angulo de abertur /techamento (both side)	Peso Weight Gewicht Poids Peso Peso (g)
GR03F 010	10	1,0 N·m		39
GR03F 016	16	4,0 N·m		91
GR03F 020	20	7,1 N·m	30° ± -10°	180
GR03F 025	25	13,9 N·m		311



Punto di presa

- Holding point
- Greifmoment
- Point de préhension
- Punto de agarre
- Ponto de pega



Forza effettiva di presa

- Effective holding force
- Effektive Greifkraft
- Force de préhension effective
- Fuerza efectiva de agarre
- Força efetiva de agarre

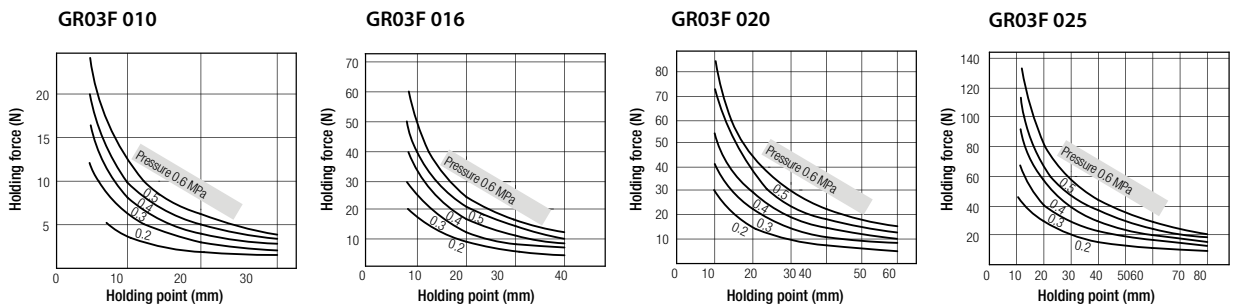
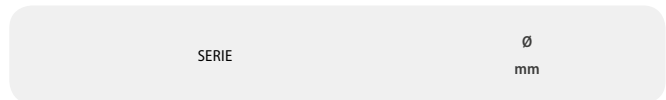


Tabella dei codici di ordinazione

- Ordering codes
- Bestellschlüssel
- Code de commande
- Tabla de codificación para pedidos
- Tabela de codificação para compra



G R O 3 F **0 1 0**

Doppio Effetto Magnetico
Double Acting Magnetic
Doppeltwirkend Magnetisch
Double Effet Magnétique
Doble efecto magnético
Dupla Ação Magnético

010
016
020
025



Sensori consigliati

- Sensors recommended
- Empfohlene Sensoren
- Capteurs recommandés
- Sensores recomendados
- Sensores aconselhados

DC 03 PM8 DC 04 PM8
DC 03 P2M DC 04 P2M

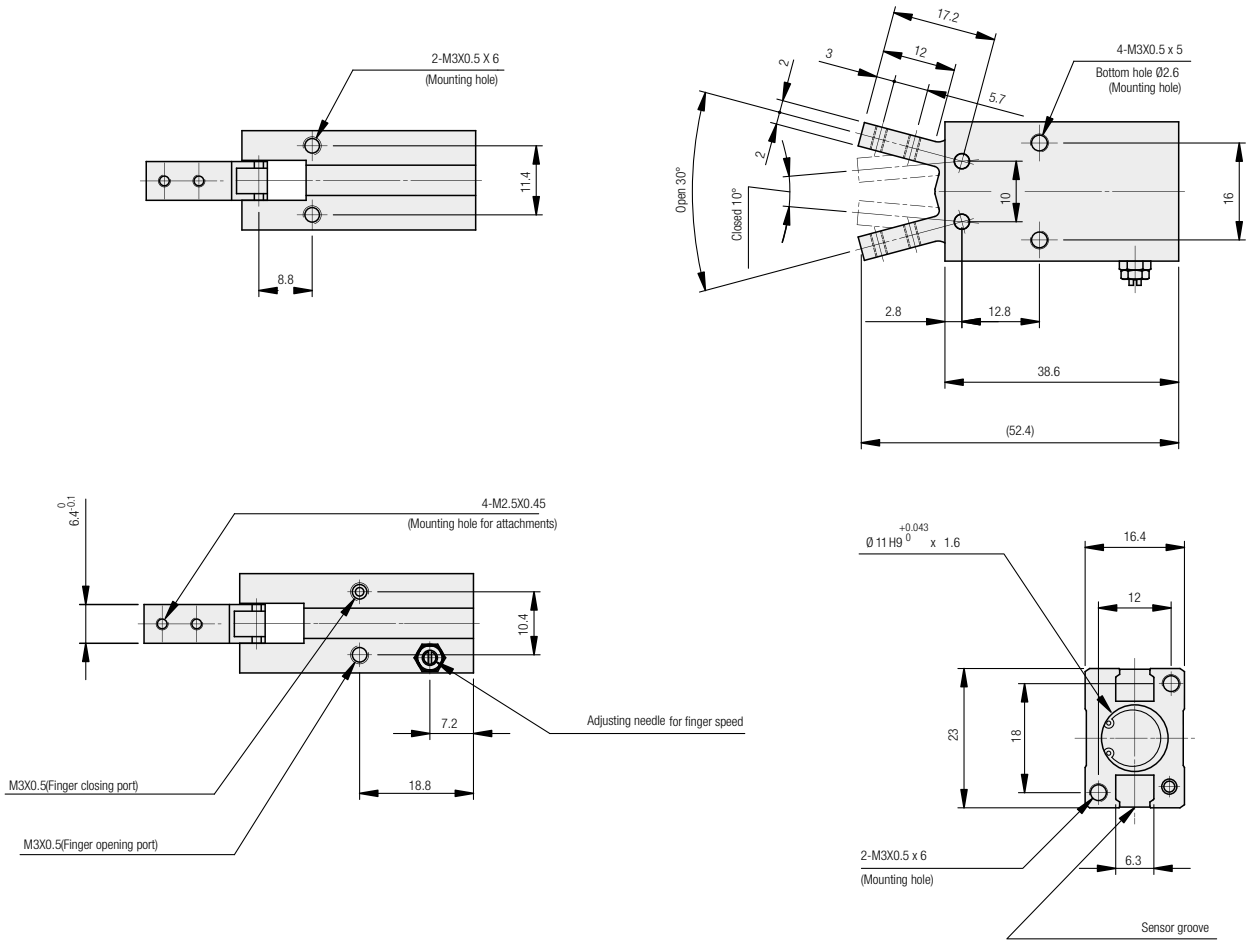


Adattatore per sensore

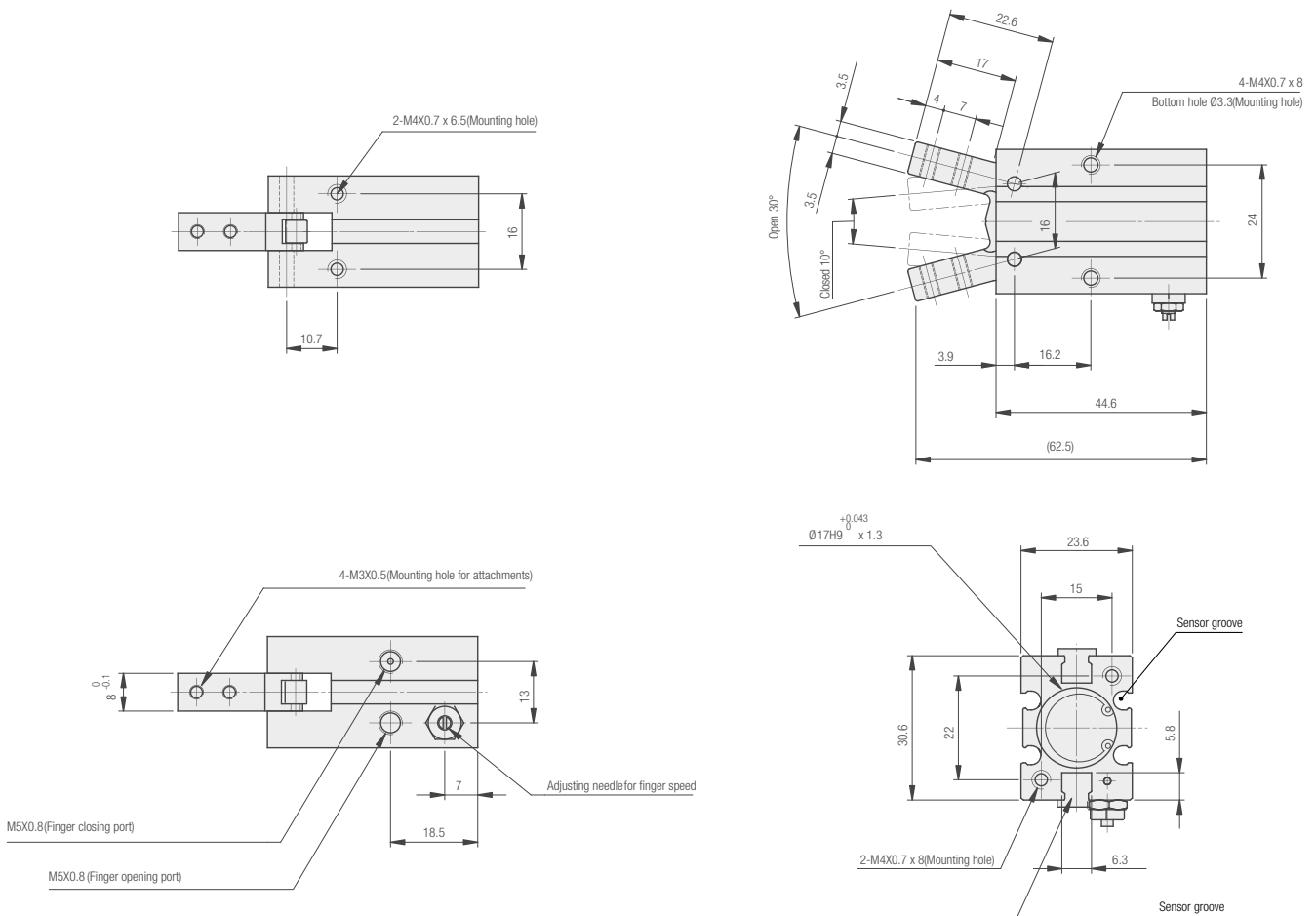
- Sensor adapter
- Sensor Adapter
- Adaptateur pour capteur
- Adaptador para sensor
- Adaptador para sensor

DC 10 001

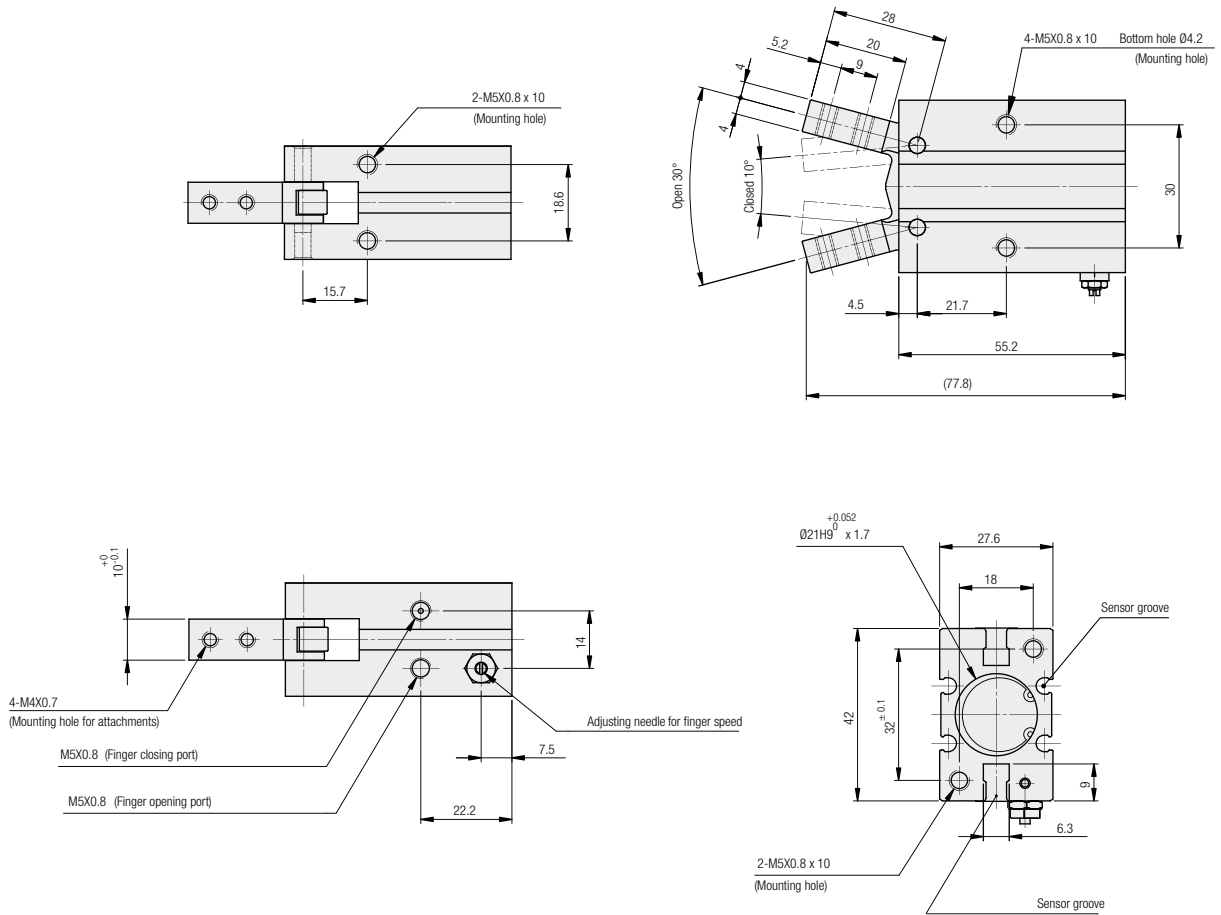
GR03F 010



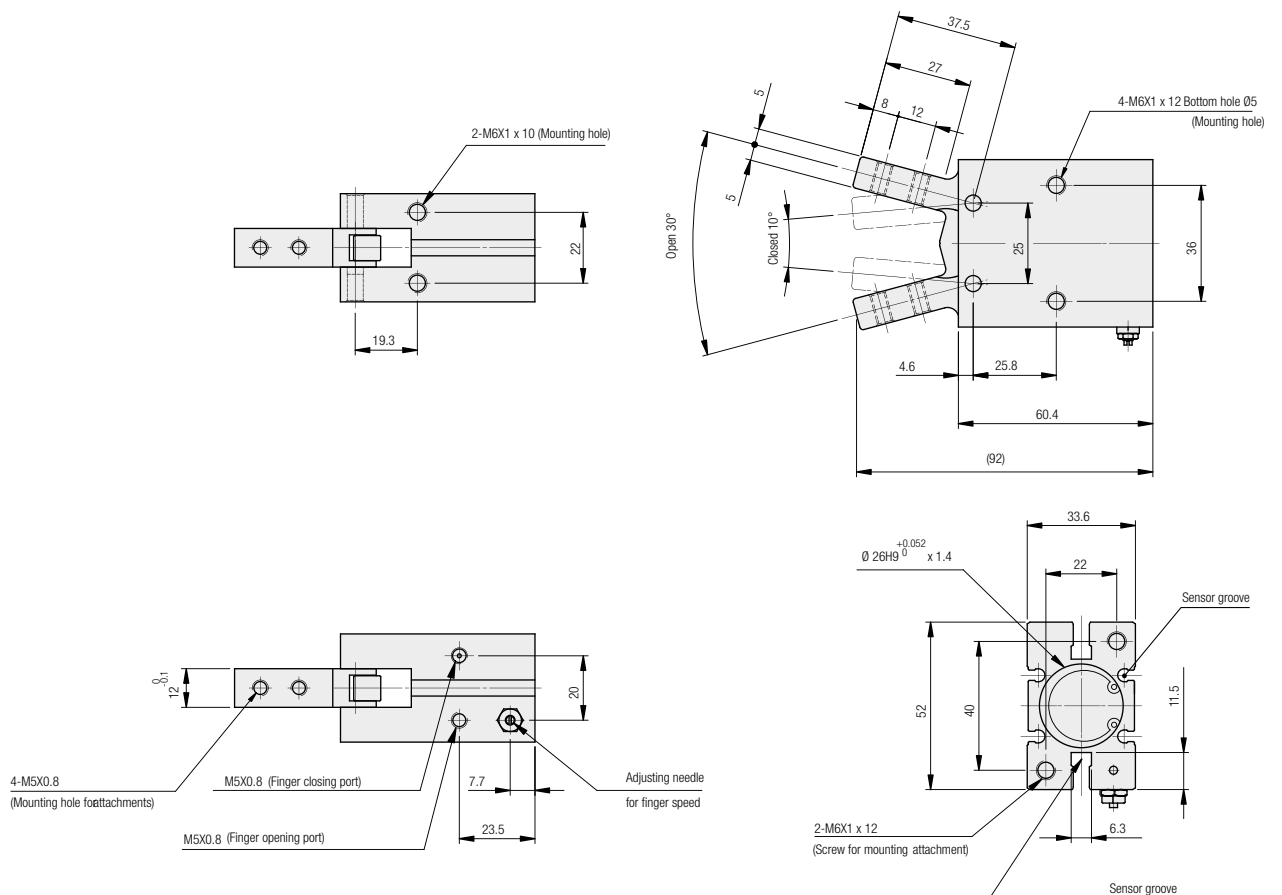
GR03F 016



GR03F 020



GR03F 025



New

SERIE GR04F - PINZE PNEUMATICHE AD APERTURA ANGOLARE 180°

PNEUMATIC 180° ANGULAR GRIPPER
 PNEUMATISCHER GREIFER MIT WINKELÖFFNUNG 180°
 PINCE PNEUMATIQUE A OUVERTURE ANGULAIRE 180°
 PINZA NEUMÁTICA DE APERTURA ANGULAR 180°
 GARRA PNEUMÁTICA DE ABERTURA ANGULAR 180°



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



- 1907/2006 REACH ✓
- 2011/65/CE RoHS ✓
- SILICON FREE
- PED 2014/68/UE



Materiali	IT	Materials	GB	Materialien	DE
<ul style="list-style-type: none"> Corpo: Lega Alluminio Guarnizioni: NBR Dita: Acciaio Sinterizzato 		<ul style="list-style-type: none"> Body: Aluminum alloy NBR seal Finger: Sintered alloy steel 		<ul style="list-style-type: none"> Körper: Aluminiumlegierung Dichtung: NBR Finger: gesinterter Stahl 	
Matériaux	FR	Materiales	ES	Materiais	PT
<ul style="list-style-type: none"> Corps: Alliage d'aluminium Joints: NBR Doigt : acier traité 		<ul style="list-style-type: none"> Cuerpo: Aleación de aluminio Juntas: NBR Dedo: Acero sinterizado 		<ul style="list-style-type: none"> Corpo : Liga de alumínio Vedações : NBR Finger : Liga de aço sinterizado 	



Pressioni

Pressures
 Druckbereich
 Pressions
 Presiones
 Pressões

1 bar (0.1 MPa)
6 bar (0.6 MPa)



Temperature

Temperatures
 Temperatur
 Températures
 Temperaturas
 Temperaturas

-10 °C
+ 60 °C



Fluidi compatibili

Aria (Lubrificazione non necessaria).
 Fluids
 Air (Lubrication not necessary).
 Geeignete Medien
 Luft (Schmierung nicht erforderlich).
 Fluides compatibles
 Air (Lubrification pas nécessaire).
 Fluidos compatibles
 Aire (Lubrificación no necesaria).
 Fluidos compatíveis
 Ar (Lubrificação não necessária).



Alesaggi

Bores
 Durchmesser
 Diamètres
 Diámetros
 Diâmetros

10-16-20-25 mm



Ripetibilità

Action tolerance
 Wiederholgenauigkeit
 Répétitivité
 Repetibilidad
 Repetibilidade

± 0,2 mm



Frequenza massima d'esercizio

Max. Operating frequency
 Maximale Betriebsfrequenz
 Fréquence d'utilisation maximum
 Frecuencia máxima de ejercicio
 Frequência máxima de trabalho

60 c.p.m.



Peso della pinza

Gripper Weight

Gewicht Greifer

Poids de la pince

Peso de la pinza

Peso da garra

Ø mm			
10	16	20	25
68	146	310	545

(Unit: g)



Angolo di apertura/chiusura

Opening/Closing angle

Öffnungs- /Schliesswinkel

Angle d'ouverture/fermeture

Ángulo de apertura/cierre

Ângulo de abertura/fechamento

Opening side	Closing side
178° ÷ 180°	-3°



Momento di presa a 5 bar

Holding Moment at 5 bar

Greifmoment bei 5 bar

Moment de préhension à 5 bar

Momento de agarre a 5 bar

Momento de pega a 5 bar

Ø mm			
10	16	20	25
0,16	0,54	1,10	2,28

(Unit: N · m)



Punto di presa

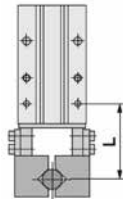
Holding point

Greifmoment

Moment de préhension

Punto de agarre

Ponto de pega



Forza effettiva di presa a 5 bar

Effective gripping force at 5 bar

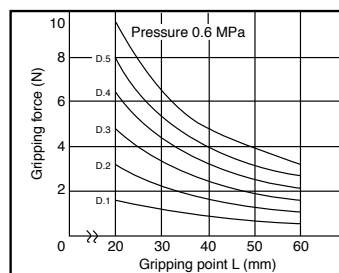
Effektive Greifkraft bei 5 bar

Force de préhension effective à 5 bar

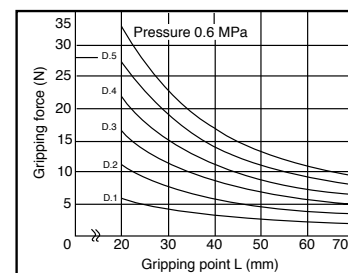
Fuerza efectiva de agarre 5 bar

Força efetiva de agarre a 5 bar

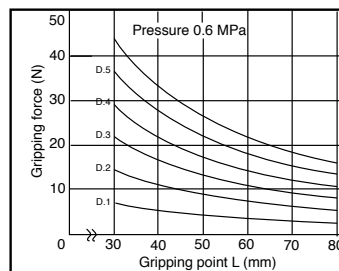
GR04F 010



GR04F 016



GR04F 020



GR04F 025

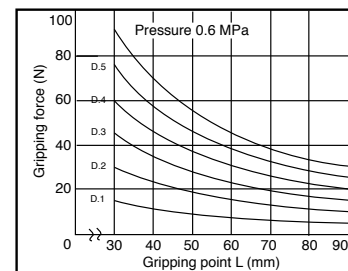


Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Code de commande

Tabla de codificación para pedidos

Tabela de codificação para compra

SERIE	Ø mm
-------	------

G R O 4 F 0 1 0

Doppio Effetto Magnetico
Double Acting Magnetic
Doppeltwirkend Magnetisch
Double Effet Magnétique
Doble efecto magnético
Dupla Ação Magnético

010
016
020
025



Sensori consigliati

Sensors recommended

Empfohlene Sensoren

Capteurs recommandés

Sensores recomendados

Sensores aconselhados

DC 01 RM8

DC 03 PM8

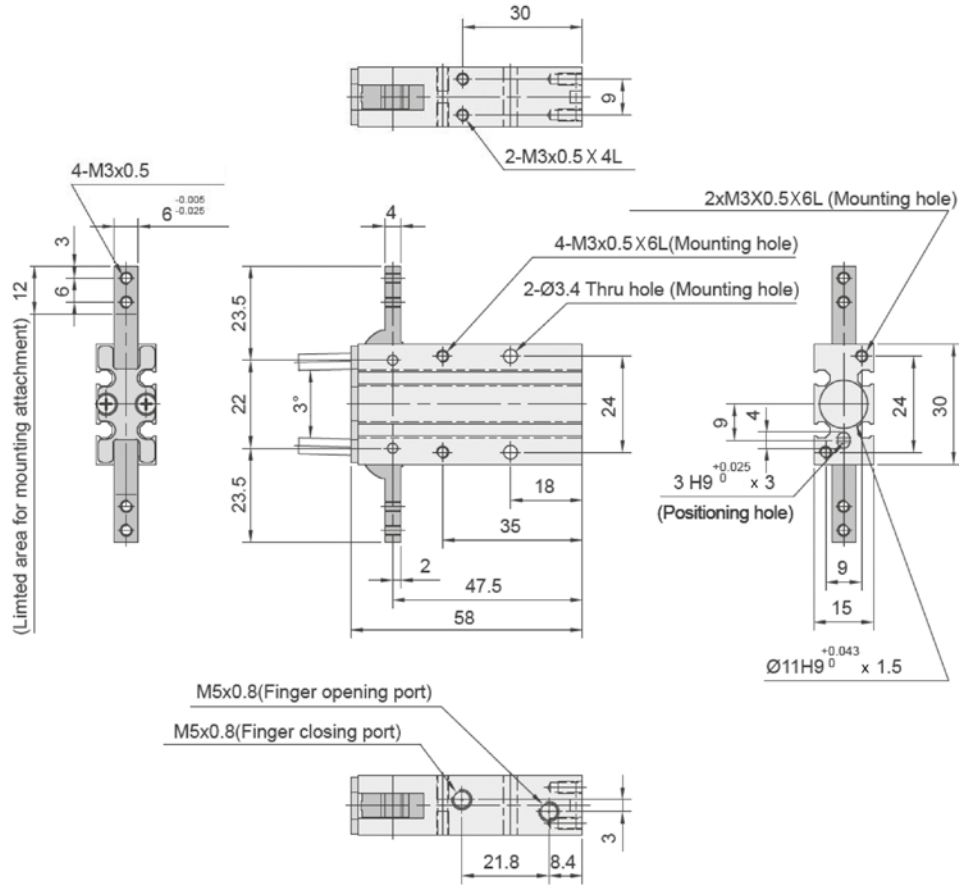
DC 04 PM8

DC 01 R2M

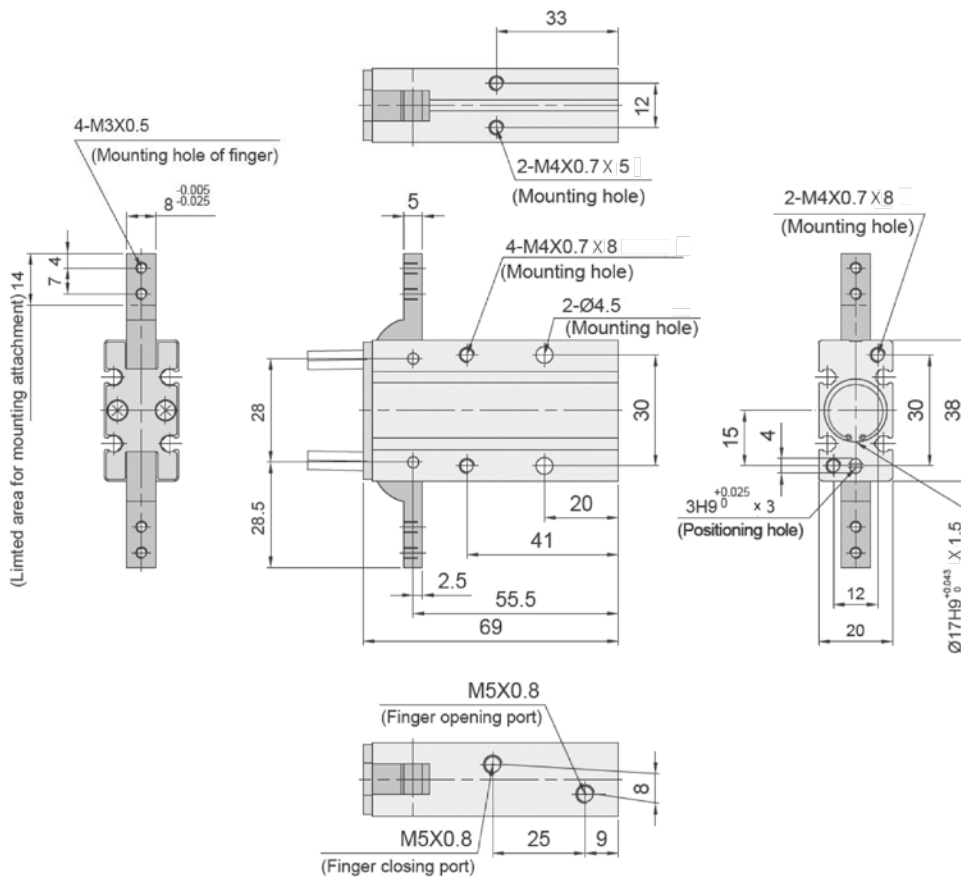
DC 03 P2M

DC 04 P2M

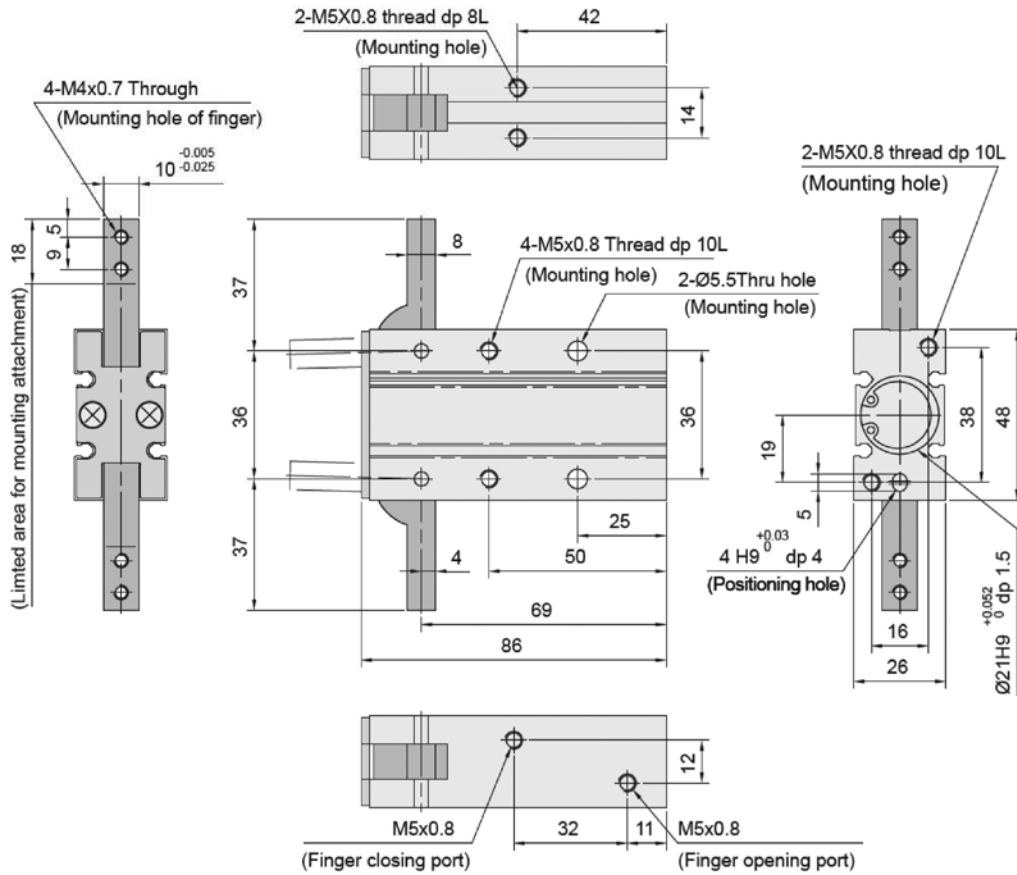
GR04F 010



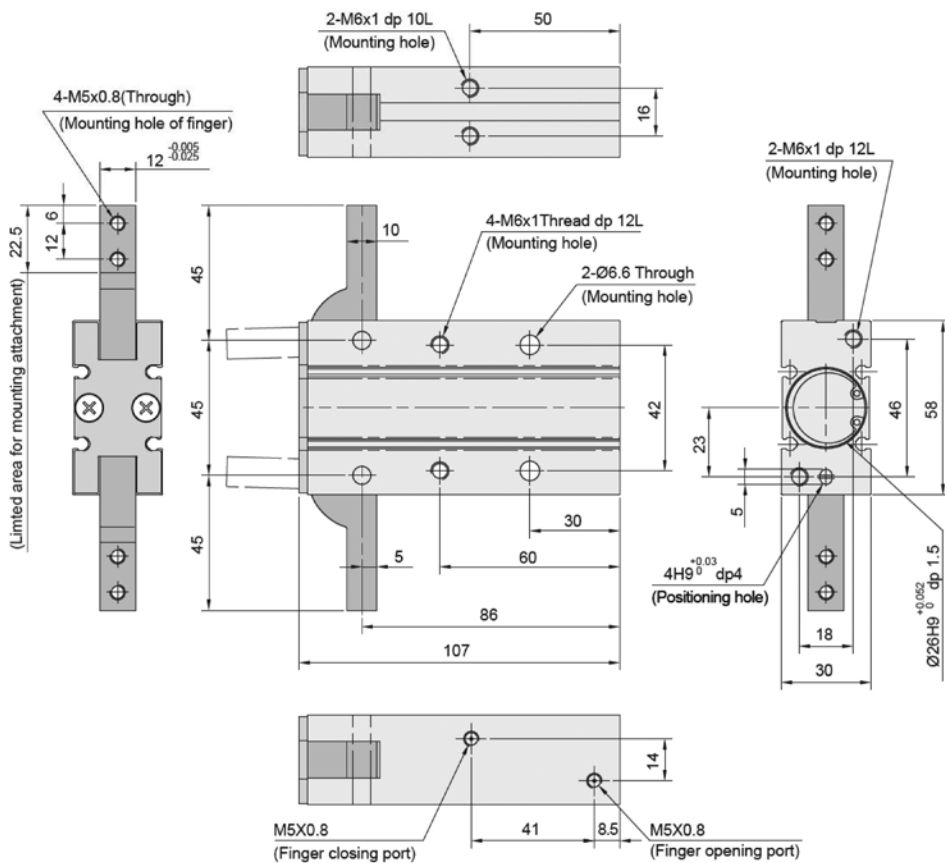
GR04F 016



GR04F 020



GR04F 025



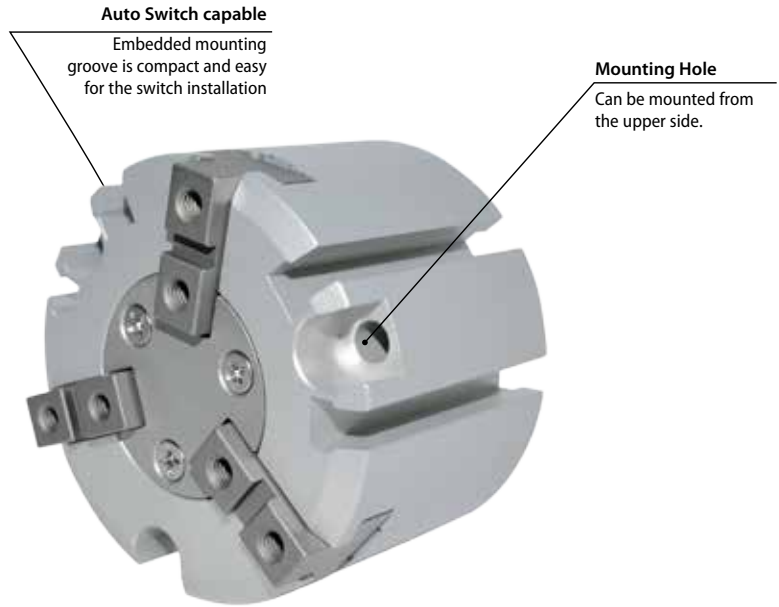
New

SERIE GR05F - PINZE PNEUMATICHE 3 GRIFFE

*PNEUMATIC 3 FINGERS GRIPPER
 PNEUMATISCHER GREIFER MIT 3 BACKEN
 PINCE PNEUMATIQUE A 3 DOIGTS
 PINZA NEUMÁTICA DE 3 DEDOS
 GARRA PNEUMÁTICA DE 3 DEDOS*

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- 1907/2006 REACH ✓
- 2011/65/CE RoHS ✓
- SILICON FREE
- PED 2014/68/UE



Materiali	IT	Materials	GB	Materialien	DE
<ul style="list-style-type: none"> Corpo: Lega Alluminio Stelo: Acciaio Guarnizioni: NBR 		<ul style="list-style-type: none"> Body: Aluminum alloy Piston rod: Steel NBR seal 		<ul style="list-style-type: none"> Körper: Aluminiumlegierung Kolbenstange: Stahl Dichtung: NBR 	

Matériaux	FR	Materiales	ES	Materiais	PT
<ul style="list-style-type: none"> Corps: Alliage d'aluminium Tige : Acier Joints: NBR 		<ul style="list-style-type: none"> Cuerpo: Aleación de aluminio Eje: Acero Juntas: NBR 		<ul style="list-style-type: none"> Corpo : Liga de alumínio Haste : Aço Vedações : NBR 	

Pressioni

Pressures _____
 Druckbereich _____
 Pressions _____
 Presiones _____
 Pressões _____

Ø 25 Ø 32 ÷ 63

2 bar (0.2 MPa) 1 bar (0.1 MPa)
6 bar (0.6 MPa) 6 bar (0.6 MPa)

Temperature

Temperatures _____
 Temperatur _____
 Températures _____
 Temperaturas _____
 Temperaturas _____

-10 °C
+ 60 °C

Fluidi compatibili

Aria (Lubrificazione non necessaria).
 Fluids _____
 Air (Lubrication not necessary).
 Geeignete Medien _____
 Luft (Schmierung nicht erforderlich).
 Fluides compatibles _____
 Air (Lubrification pas nécessaire).
 Fluidos compatibles _____
 Aire (Lubrificación no necesaria).
 Fluidos compatíveis _____
 Ar (Lubrificação não necessária).

Alesaggi

Bores _____
 Durchmesser _____
 Diamètres _____
 Diámetros _____
 Diâmetros _____

25-32-40-50-63 mm

Ripetibilità

Action tolerance _____
 Wiederholgenauigkeit _____
 Répétitivité _____
 Repetibilidad _____
 Repetibilidade _____

± 0,01 mm

Frequenza massima d'esercizio

Max. Operating frequency _____
 Maximale Betriebsfrequenz _____
 Fréquence d'utilisation maximum _____
 Frecuencia máxima de ejercicio _____
 Frequência máxima de trabalho _____

120 c.p.m. (Ø 25)
60 c.p.m. (Ø 32 ÷ 63)



Peso della pinza

Gripper Weight

Gewicht Greifer

Poids de la pince

Peso de la pinza

Peso da garra

		Ø				
		25	32	40	50	63
		140	237	351	541	992

(Unit: g)



Corsa totale di apertura/chiusura

Opening/Closing stroke

Öffnungs/Schliesshub

Course d'ouverture/fermeture

Carrera de apertura/cierre

Curso de abertura/fechamento

		Ø				
		25	32	40	50	63
		6	8	8	12	16

(Unit: mm)



Momento di presa a 5 bar

Holding Moment at 5 bar

Greifmoment bei 5 bar

Moment de préhension à 5 bar

Momento de agarre a 5 bar

Momento de pega a 5 bar

		Ø				
		25	32	40	50	63
E		42	74	118	187	335
I		47	82	130	204	359

(Unit: N)



Punto di presa

Holding point

Greifmoment

Moment de préhension

Punto de agarre

Ponto de pega



Forza effettiva di presa a 5 bar

Effective gripping force at 5 bar

Effektive Greifkraft bei 5 bar

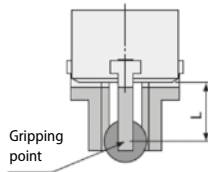
Force de préhension effective à 5 bar

Fuerza efectiva de agarre 5 bar

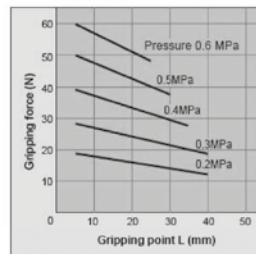
Força efetiva de agarre a 5 bar

E

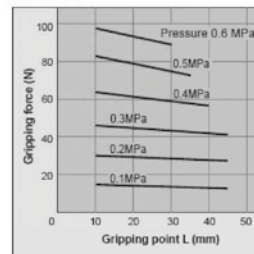
External grip



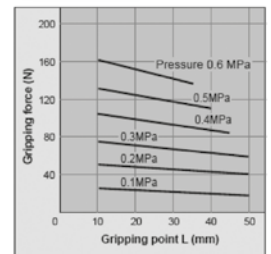
GR05F 025



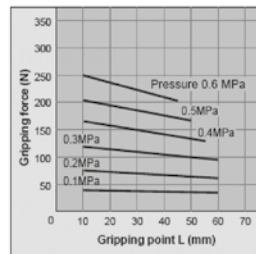
GR05F 032



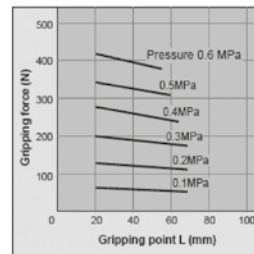
GR05F 040



GR05F 050

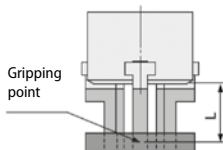


GR05F 063

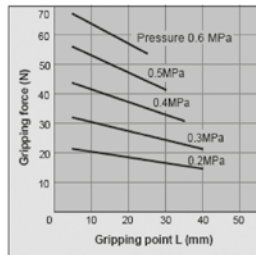


I

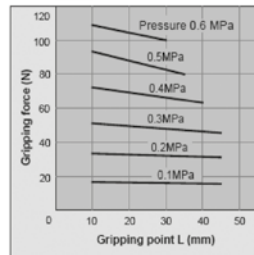
Internal grip



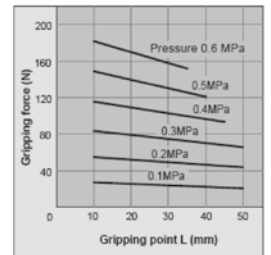
GR05F 025



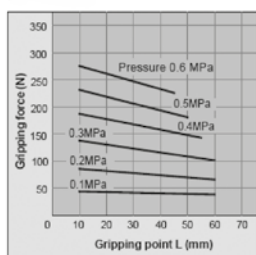
GR05F 032



GR05F 040



GR05F 050



GR05F 063

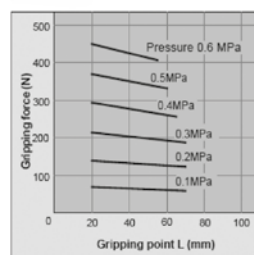




Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Code de commande

Tabla de codificación para pedidos

Tabela de codificação para compra

SERIE	Ø mm
-------	---------

G R O 5 F

0 2 5

Doppio Effetto Magnetico
 Double Acting Magnetic
 Doppeltwirkend Magnetisch
 Double Effet Magnétique
 Doble efecto magnético
 Dupla Ação Magnético

025
 032
 040
 050
 063



Sensori consigliati

Sensors recommended

Empfohlene Sensoren

Capteurs recommandés

Sensores recomendados

Sensores aconselhados

DC 03 PM8

DC 04 PM8

DC 03 P2M

DC 04 P2M



Adattatore per sensore

Sensor adapter

Sensor Adapter

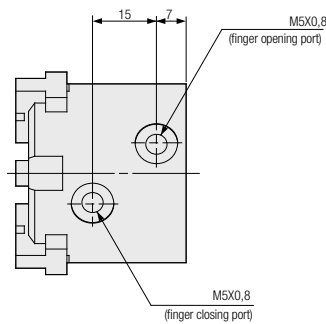
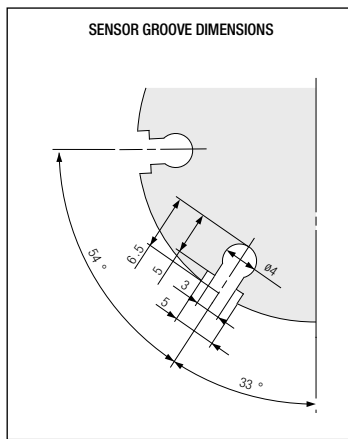
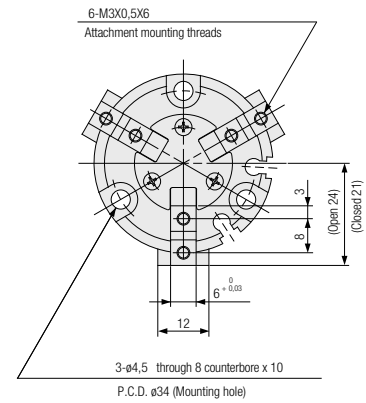
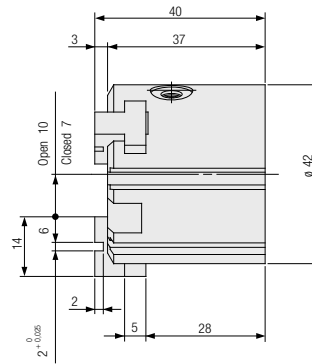
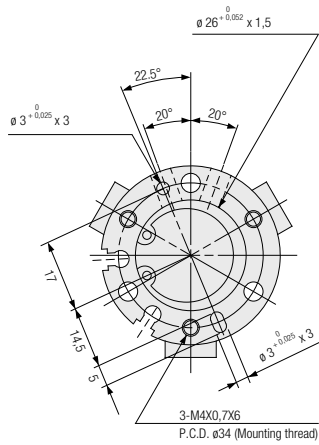
Adaptateur pour capteur

Adaptador para sensor

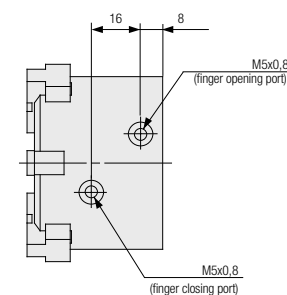
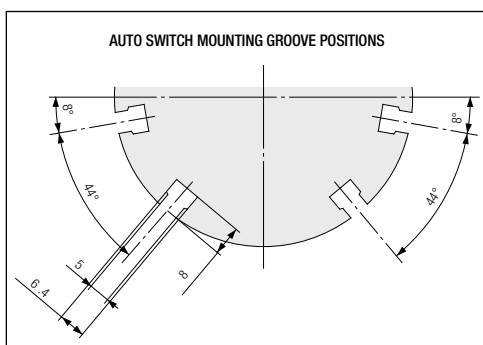
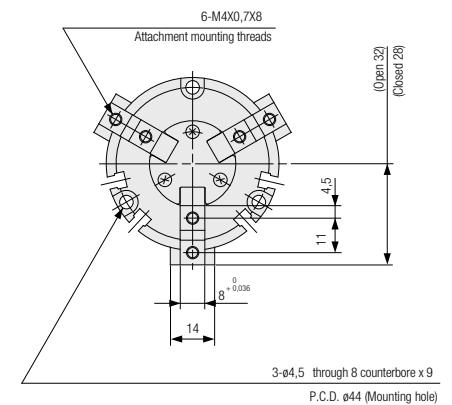
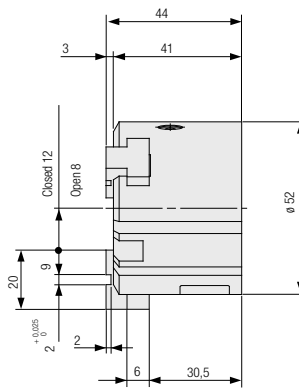
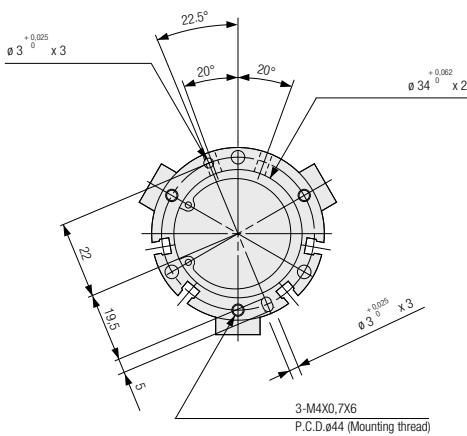
Adaptador para sensor

DC 10 001

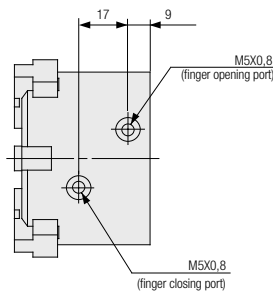
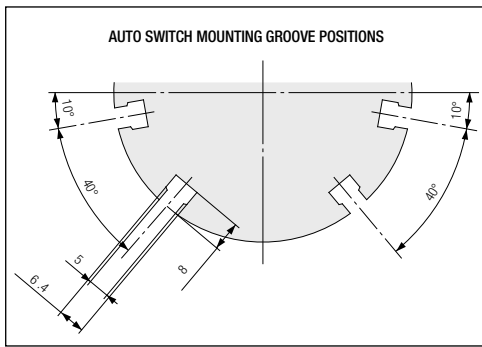
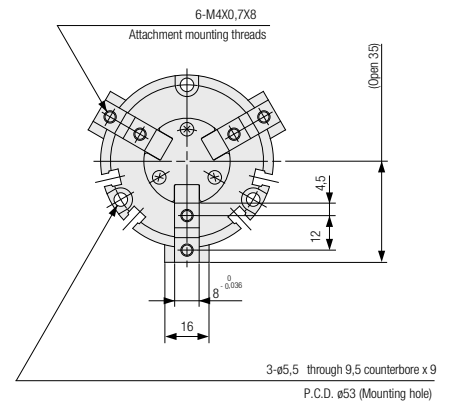
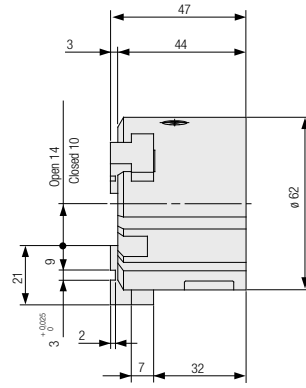
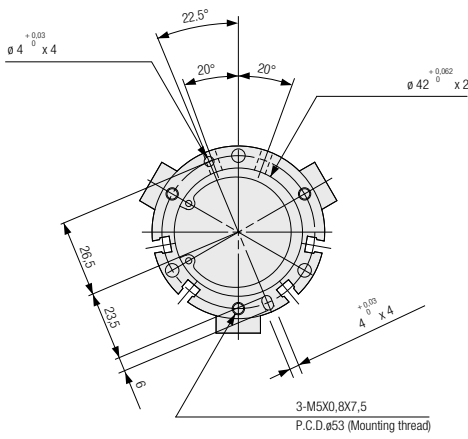
GR05F 025



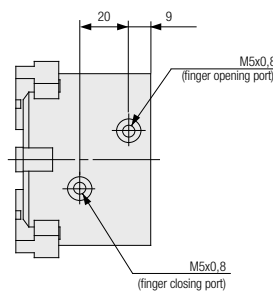
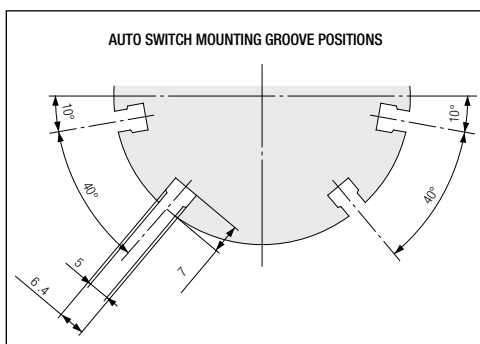
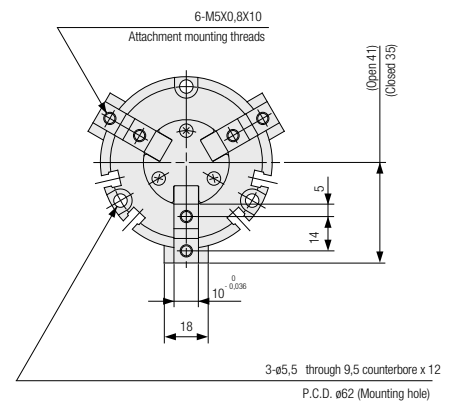
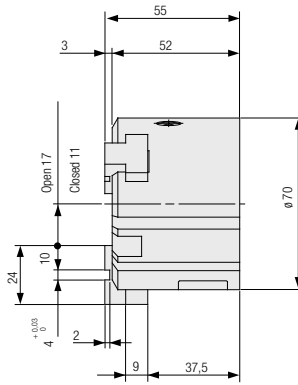
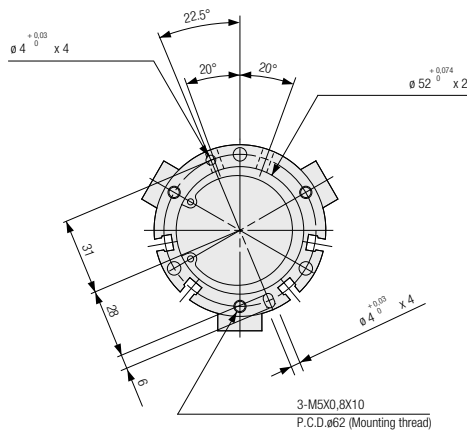
GR05F 032



GR05F 040



GR05F 050



GR05F 063

